

Apax Global Impact – SFDR Website Disclosure Translated Summaries

Pro investora v ČR

„Udržitelným investičním cílem fondu je zaměření na investiční příležitosti v oblasti odkupu a růstu společností, které mají „dopad“, v rámci čtyř odvětvových témat fondu: Zdraví a wellness, klima, životní prostředí a účinné využívání zdrojů, sociální a ekonomická mobilita a tzv. digital impact enablers (investice především do technologického sektoru, které mohou pomoci zvýšit „dopad“ ve zbývajících třech oblastech).

Termín „dopad“ používaný na různých místech tohoto sdělení je definován jako budování pozitivního dopadu na společnost nebo životní prostředí generovaného jednak hlavními podnikatelskými činnostmi (tzn. co společnost dělá), jednak tím, jak je společnost řízena ze sociálního a environmentálního hlediska a z hlediska správy a řízení (tzn. jak společnost funguje).

Předpokládá se, že dosažení udržitelného investičního cíle fondu bude měřeno určitými nástroji měření dopadu, které slouží k vyhodnocení vhodnosti potenciální investice a ke sledování klíčového vývoje dopadu po investici, jak je dále popsáno v tomto sdělení.

Plánovaná alokace aktiv fondu (jak je uvedeno dále v části e) níže) by měla být ze 100 % investována do tzv. udržitelných investic v souladu s udržitelným investičním cílem fondu. Předpokládá se, že fond bude investovat do ekologicky a sociálně udržitelných investic, ale není stanoven žádný pevný podíl těchto dvou kategorií. Proto neexistuje žádný minimální závazek v rámci jedné kategorie ani vůči ekologicky nebo sociálně udržitelným investicím.

Společnosti Apax Global Impact GP Co. Limited („investiční správce“), Apax Global Impact GP L.P. Inc., a Apax Global Impact GP S.a.r.l. (dále jen „GP“) a společnost Apax Partners LLP (dále jen „investiční poradce“) se nezavazují, že v okamžiku investice bude fond provádět udržitelné investice do hospodářských činností, které podle taxonomie EU splňují podmínky pro environmentálně udržitelné investice. Není proto zaručeno, že bude fond takové investice provádět. Nebyl ani zvolen žádný index jako srovnávací index fondu. Jako nepřímý důsledek toho, že fond sleduje svůj cíl 100 % udržitelných investic přispívajících k ekologickým nebo sociálním cílům ve smyslu SFDR, ale mohou být uskutečňovány investice do přechodných a podpůrných činností ve smyslu taxonomie EU.“

Pour l'investisseur en France

« L'objectif d'investissement durable poursuivi par le Fonds consiste à cibler des opportunités d'investissement au travers de rachats ou d'opérations de croissance externe concernant des sociétés qui créent un « Impact » et appartiennent à l'un des quatre thèmes sectoriels définis par le Fonds : Santé et bien-être, Climat, Environnement et efficacité des ressources, Mobilité sociale et économique et Facilitateurs (« Digital Impact Enablers » désignant principalement des sociétés du secteur technologique susceptibles de générer un « Impact » dans les trois autres secteurs).

Le terme « Impact » utilisé dans le présent document désigne la création d'un impact sociétal et/ou environnemental positif généré par une société par le biais de ses activités commerciales principales (« les activités exercées par la société »), mais également la manière dont la société est gérée d'un point de vue environnemental, social et de gouvernance (« la manière dont la société exerce ses activités »).

Il est prévu que la réalisation de l'objectif d'investissement durable du Fonds soit mesurée à l'aide de certains outils de mesure d'Impact permettant d'évaluer l'adéquation d'un investissement potentiel et de retracer l'Impact de l'investissement après coup comme décrit plus en détail dans le présent document.

Le Fonds prévoit de placer 100 % de ses actifs (comme décrit plus en détail à la section (e) ci-dessous) dans des « investissements durables » conformément à son objectif d'investissement durable. Il est prévu que le Fonds place ses avoirs dans des investissements durables tant sur le plan environnemental que social, mais sans répartition fixe entre ces deux catégories ni engagement minimum pour la catégorie exclusivement environnementale ou celle exclusivement sociale.

Apax Global Impact GP Co. Limited (le « Gestionnaire d'investissement »), Apax Global Impact GP L.P. Inc. et Apax Global Impact GP S.a.r.l. (les « GP ») et Apax Partners LLP (le « Conseiller en investissement ») ne s'engagent pas à ce que, au moment de placer ses avoirs, le Fonds effectue des investissements dans des activités économiques qui soient considérées comme durables sur le plan environnemental au titre de la taxinomie de l'UE et ne sauraient donner aucune garantie à cet égard. De plus, aucun indice n'a été désigné comme indice de référence eu égard au Fonds. Cependant, le Fonds peut effectuer des investissements dans des activités transitoires et habilitantes au sens de la taxinomie de l'UE, comme conséquence indirecte du but qu'il poursuit qui consiste pour 100 % de ses investissements durables à contribuer à un objectif environnemental ou social au sens du SFDR. »

Für den Investor in Deutschland

„Das von diesem Fonds verfolgte nachhaltige Investitionsziel besteht darin, Gelegenheiten unter Buy-outs und Wachstumsinvestitionen in Unternehmen zu identifizieren, die „Impact“ (Wirkung) innerhalb der vier Sektorthemen des Fonds bieten: Gesundheit & Wohlergehen, Klima, Umwelt & Ressourceneffizienz, soziale & wirtschaftliche Mobilität und Anbieter von wirkungsorientierten digitalen Lösungen (d. h. vorwiegend Investitionen im Technologiesektor, die helfen können, über die anderen drei Bereiche hinweg Wirkung zu erzielen).

Der Begriff „Impact“ wird in dieser Offenlegung durchgängig verwendet. Darunter versteht man die Schaffung einer positiven sozialen und/oder ökologischen Wirkung aufgrund der Kerngeschäftsaktivitäten eines Unternehmens („Tätigkeit des Unternehmens“) sowie aufgrund der Art und Weise, in der ein solches Unternehmen unter sozialen, ökologischen und Governance-Gesichtspunkten geführt wird („Geschäftsbetrieb des Unternehmens“).

Die Erreichung des nachhaltigen Investitionsziels des Fonds wird voraussichtlich anhand bestimmter Instrumente zur Impact-Messung erfasst, um die Eignung einer potenziellen Anlage zu bewerten und wesentliche Entwicklungen in Bezug auf den Impact nach einer Investition zu verfolgen, wie in dieser Offenlegung eingehender beschrieben.

Die geplante Vermögensallokation des Fonds (wie in Abschnitt (e) unten näher erläutert) soll gemäß dem nachhaltigen Investitionsziel des Fonds zu 100% in „nachhaltigen Investitionen“ erfolgen. Der Fonds soll sowohl in ökologisch nachhaltigen Investitionen als auch in sozial nachhaltigen Investitionen anlegen, aber es gibt kein festes Verhältnis im Hinblick auf diese Kategorien und daher keine allein stehende Mindestverpflichtung für ökologisch oder sozial nachhaltige Investitionen.

Apax Global Impact GP Co. Limited (der „Anlageverwalter“), Apax Global Impact GP L.P. Inc. und Apax Global Impact GP S.a.r.l. (die Komplementäre bzw. General Partner – „GPs“) und Apax Partners LLP (der „Anlageberater“) verpflichten sich nicht, dass der Fonds zum Zeitpunkt der Anlage nachhaltige Investitionen in Wirtschaftstätigkeiten tätigen wird, die nach der EU-Taxonomie als ökologisch nachhaltig einzustufen sind, und es wird nicht zugesichert, dass der Fonds solche Investitionen vornehmen wird. Ferner wurde kein Index als Referenzwert für den Fonds bestimmt. Allerdings können Investitionen in Übergangs- und ermöglichende Wirtschaftstätigkeiten im Sinne der EU-Taxonomie als indirekte Folge davon getätigt werden, dass der Fonds sein Ziel verfolgt, 100 % seiner Anlagen in „nachhaltigen Investitionen“ vorzunehmen, die entweder zu einem ökologischen oder einem sozialen Ziel im Sinne der SFDR beitragen“.

Για τον επενδυτή στην Ελλάδα

«Ο βιώσιμος επενδυτικός στόχος που επιδιώκει το Αμοιβαίο Κεφάλαιο είναι να επιδιώκει επενδυτικές ευκαιρίες εξαγοράς και ανάπτυξης σε εταιρείες που είναι επιδραστικές στο πλαίσιο των τεσσάρων τομεακών θεμάτων του Αμοιβαίου Κεφαλαίου: Υγεία & Ευεξία, Κλίμα, Περιβάλλον & Αποδοτικότητα των Πόρων, Κοινωνική & Οικονομική Κινητικότητα και Καταλύτες της Ψηφιακής Τεχνολογίας (επενδύσεις κυρίως στον τομέα της τεχνολογίας που δύνανται να συμβάλουν στην προώθηση της «επίδρασης» της ψηφιακής τεχνολογίας στους άλλους τρεις τομείς).

Ο όρος «επίδραση» χρησιμοποιείται σε όλη την παρούσα γνωστοποίηση και ορίζεται ως η δημιουργία θετικού κοινωνικού ή/και περιβαλλοντικού αντίκτυπου από μια εταιρεία, που δημιουργείται από τις βασικές επιχειρηματικές της δραστηριότητες («τον ρόλο της εταιρείας»), καθώς και από τον τρόπο διαχείρισης της εταιρείας από κοινωνική, περιβαλλοντική και διακυβερνητική άποψη («τον τρόπο λειτουργίας της εταιρείας»).

Η επίτευξη του στόχου βιώσιμης επένδυσης του Αμοιβαίου Κεφαλαίου αναμένεται να αξιολογηθεί μέσω της χρήσης ορισμένων εργαλείων μέτρησης της επίδρασης για την αξιολόγηση της καταλληλότητας μιας πιθανής επένδυσης και την παρακολούθηση των βασικών εξελίξεων αυτής της επίδρασης στη συνέχεια, όπως περιγράφεται περαιτέρω στην παρούσα γνωστοποίηση.

Το 100% των περιουσιακών στοιχείων του Αμοιβαίου Κεφαλαίου (όπως περιγράφεται με περισσότερη λεπτομέρεια στην παράγραφο (ε) κατωτέρω) πρόκειται να επενδυθεί σε «βιώσιμες επενδύσεις» σύμφωνα με τον στόχο βιώσιμων επενδύσεων του Αμοιβαίου Κεφαλαίου. Το Αμοιβαίο Κεφάλαιο αναμένεται να επενδύει τόσο σε περιβαλλοντικά βιώσιμες επενδύσεις όσο και σε κοινωνικά βιώσιμες επενδύσεις, αλλά δεν υπάρχει καθορισμένη αναλογία ως προς τις κατηγορίες αυτές και, ως εκ τούτου, δεν υπάρχει ελάχιστη συγκεκριμένη δέσμευση είτε για περιβαλλοντικά βιώσιμες επενδύσεις είτε για κοινωνικά βιώσιμες επενδύσεις.

Οι Apax Global Impact GP Co. Limited (ο «Διαχειριστής Επενδύσεων»), Apax Global Impact GP L.P. Inc. και Apax Global Impact GP S.a.r.l. (οι "Ομόρρυθμοι Εταίροι") και η Apax Partners LLP (ο «Σύμβουλος Επενδύσεων») δεν δεσμεύονται ότι, κατά τη στιγμή της επένδυσης, το Αμοιβαίο Κεφάλαιο θα προβεί σε βιώσιμες επενδύσεις σε οικονομικές δραστηριότητες που χαρακτηρίζονται ως περιβαλλοντικά βιώσιμες σύμφωνα με τη φορολογική νομοθεσία της ΕΕ, και δεν παρέχεται καμία διαβεβαίωση ότι το Αμοιβαίο Κεφάλαιο θα προβεί σε τέτοιου είδους επενδύσεις. Επιπλέον, κανένας δείκτης δεν έχει οριστεί ως δείκτης αναφοράς σε σχέση με το Αμοιβαίο Κεφάλαιο. Ωστόσο, οι επενδύσεις σε μεταβατικές και καταλυτικές δραστηριότητες κατά την έννοια της ταξινόμησης της ΕΕ μπορούν να πραγματοποιηθούν ως έμμεση συνέπεια της επιδίωξης του Αμοιβαίου Κεφαλαίου να πραγματοποιήσει το 100% των «βιώσιμων επενδύσεων» του που συμβάλλουν είτε σε περιβαλλοντικό είτε σε κοινωνικό στόχο κατά την έννοια του Κανονισμού Περί Γνωστοποιήσεων Αειφορίας (SFDR).»

Voor de belegger in Nederland

"De duurzame beleggingsdoelstelling die het fonds nastreeft, is gericht op buyout- en groei-investeringen in bedrijven die "impact" leveren, binnen de vier sectorthema's van het fonds: Gezondheid en welzijn, klimaat, milieu en hulpbronnefficiëntie, sociale en economische mobiliteit en digitale impact enablers (d.w.z. investeringen in de technologiesector die de "impact" op de andere drie gebieden kunnen helpen vergroten).

De term "impact" wordt overal in deze toelichting gebruikt en wordt gedefinieerd als het creëren van positieve maatschappelijke en/of ecologische effecten door een onderneming, gegenereerd door haar kernactiviteiten ("wat de onderneming doet"), alsmede de manier waarop die onderneming wordt bestuurd vanuit een sociaal, ecologisch en governanceperspectief ("hoe een onderneming opereert").

Het behalen van de duurzame beleggingsdoelstelling van het fonds zal naar verwachting worden gemeten door het gebruik van bepaalde impact-meetinstrumenten om de geschiktheid van een potentiële investering te beoordelen en de belangrijkste ontwikkelingen van de impact na de investering te volgen, zoals in deze toelichting nader wordt beschreven.

De geplande activa-allocatie van het fonds (zoals verder uiteengezet onder punt (e) hieronder) moet voor 100% worden geïnvesteerd in "duurzame investeringen", overeenkomstig de duurzame beleggingsdoelstelling van het fonds. Het fonds zal naar verwachting worden belegd in zowel ecologisch duurzame investeringen als in sociaal duurzame investeringen, maar er is geen vaste verhouding tussen deze categorieën en dus geen minimale verplichting op zichzelf tot ecologisch duurzame investeringen of tot sociaal duurzame investeringen.

Apax Global Impact GP Co. Limited (de "vermogensbeheerder"), Apax Global Impact GP L.P. Inc. en Apax Global Impact GP S.a.r.l. (de "GP's") en Apax Partners LLP (de "Beleggingsadviseur") verbinden zich er niet toe dat het fonds op het moment van investering duurzame investeringen zal doen in economische activiteiten die volgens de EU-taxonomie als ecologisch duurzaam worden aangemerkt, en er wordt geen zekerheid gegeven dat het fonds dergelijke investeringen zal doen. Bovendien is er geen index aangewezen als referentie-benchmark voor het fonds. Investeringen in transitie- en faciliterende activiteiten in de zin van de EU-taxonomie kunnen echter worden gedaan als indirect gevolg van de doelstelling van het fonds om 100% van zijn "duurzame investeringen" te doen die bijdragen aan een ecologische of sociale doelstelling in de zin van de SFDR."

Dla inwestora w Polsce

W ramach celu dotyczącego zrównoważonych inwestycji Fundusz będzie starać się dokonywać wykupów i inwestować we wzrost tych spółek, które mają „Wpływ” w czterech obszarach tematycznych Funduszu: Zdrowie i dobre samopoczucie; Klimat, środowisko i efektywne wykorzystywanie zasobów; Mobilność społeczna i gospodarcza oraz Narzędzia cyfrowe (inwestycje głównie w rozwiązania technologiczne mogące pomóc zwiększyć „Wpływ” w pozostałych trzech obszarach).

Termin „Wpływ” stosowany w niniejszym ujawnieniu informacji definiuje się jako pozytywne oddziaływanie na społeczeństwo i/lub środowisko przez spółkę w ramach jej podstawowej działalności biznesowej („czym zajmuje się spółka”) oraz sposobu zarządzania spółką z perspektywy społecznej, środowiskowej i ładu korporacyjnego („jak działa spółka”).

Osiągnięcie przez Fundusz celu dotyczącego zrównoważonych inwestycji będzie mierzone za pomocą określonych narzędzi do pomiaru Wpływu, służących do oceny zrównoważenia potencjalnej inwestycji i śledzenia kluczowych zmian w zakresie Wpływu po dokonaniu inwestycji, zgodnie z opisem w dalszej części niniejszego ujawnienia informacji.

Fundusz planuje alokować 100% swoich aktywów (zgodnie z punktem (e) poniżej) w „zrównoważone inwestycje” zgodne z celem Funduszu dotyczącym zrównoważonych inwestycji. Oczekuje się, że Fundusz będzie inwestować zarówno w inwestycje zrównoważone środowiskowo, jak i w inwestycje zrównoważone społecznie, ale bez ustalonego udziału procentowego dla tych kategorii, a zatem bez ustalonego minimalnego zaangażowania osobno ani w inwestycje zrównoważone środowiskowo, ani w inwestycje zrównoważone społecznie.

Apax Global Impact GP Co. Limited (zarządzający inwestycjami), Apax Global Impact GP L.P. Inc. oraz Apax Global Impact GP S.a.r.l. („GPs”) i Apax Partners LLP („doradca inwestycyjny”) nie zobowiązują się, że w momencie inwestowania Fundusz dokona zrównoważonych inwestycji w działalność gospodarczą, która kwalifikuje się jako zrównoważona środowiskowo zgodnie z unijną systematyką, i nie gwarantują, że Fundusz dokona takich inwestycji. Ponadto nie wyznaczono żadnego indeksu jako wskaźnika referencyjnego Funduszu. Jednak jako pośrednia konsekwencja dążenia Funduszu do realizacji celu, jakim jest dokonywanie w 100% „zrównoważonych inwestycji”, które przyczyniają się do realizacji celu środowiskowego lub społecznego w rozumieniu z SFDR, mogą być dokonywane inwestycje w działalność na rzecz przejścia i działalność wspomagającą w rozumieniu unijnej systematyki.

Pentru investitorul din România

„Obiectivul urmărit de Fond în ceea ce privește realizarea de investiții durabile este de a viza oportunitățile de investiții pentru preluare și dezvoltare în companii care asigură un „Impact”, în cadrul celor patru tematici sectoriale ale Fondului: sănătate și bunăstare, climă, mediu și eficiența resurselor, mobilitate socială și economică, precum și factorii determinanți cu impact digital (și anume investiții în principal în sectorul tehnologiei, care pot ajuta la propagarea „Impactului” în celelalte trei domenii). În textul prezentei informări se folosește termenul de „impact”, care este definit ca fiind producerea de efecte pozitive asupra societății și/sau a mediului de către o companie prin activitățile sale economice de bază („ceea ce face compania”), precum și măsura în care o astfel de companie este gestionată din perspectiva socială, de mediu și a guvernantei („cum funcționează o companie”).

Este de așteptat ca îndeplinirea obiectivului de realizare de investiții durabile să fie cuantificată cu ajutorul unor instrumente de măsurare a Impactului utilizate pentru a evalua caracterul adecvat al unei posibile investiții și a urmări evoluțiile la nivel de Impact ulterior realizării investiției, așa cum este descris în continuare în această informare.

Potrivit alocării planificate a activelor din cadrul Fondului [astfel cum este prezentată în detaliu la punctul (e) mai jos], acesta urmează să fie plasat în proporție de 100% în „investiții durabile” conform obiectivului Fondului de realizare de investiții durabile. Este de așteptat ca Fondul să fie plasat în investiții durabile atât din punctul de vedere al mediului cât și social, însă nu există o proporție fixă a acestor categorii și, prin urmare, nici un nivel minim de angajament individual pentru investiții durabile din punctul de vedere al mediului sau investiții durabile din punct de vedere social.

Apax Global Impact GP Co. Limited (denumită în continuare „Director de investiții”), Apax Global Impact GP L.P. Inc. și Apax Global Impact GP S.a.r.l. (denumite în continuare „Parteneri generali - PG”) și Apax Partners LLP (denumită în continuare „Consultanți financiari”) nu se angajează ca, la momentul investiției, Fondul să realizeze investiții durabile în activități economice care se califică drept durabile din punctul de vedere al mediului conform taxonomiei UE și nu se oferă asigurarea faptului că Fondul va realiza astfel de investiții. În plus, nu a fost desemnat niciun indice drept criteriu de referință în legătură cu Fondul. Cu toate acestea, este posibil să se realizeze investiții în activități de tranziție și de facilitare în sensul taxonomiei UE ca o consecință indirectă a acțiunii Fondului de urmărire a obiectivului său de realizare de „investiții durabile” în proporție de 100% care să contribuie la un obiectiv de mediu sau social în sensul Regulamentului privind publicarea de informații privind finanțarea durabilă.”